

# RESMED

## Mirage™ SoftGel

NASAL MASK

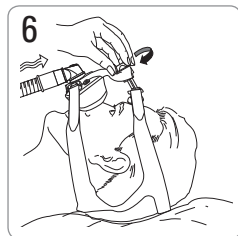
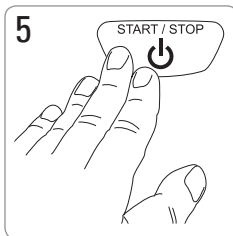
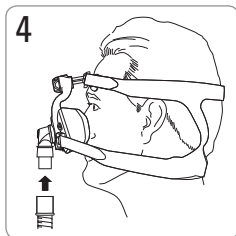
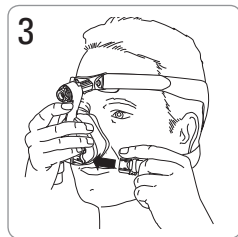
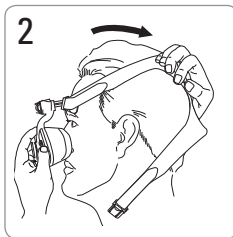
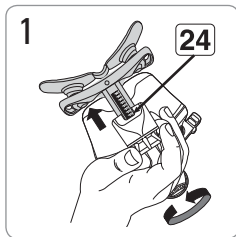
### User Guide

Norsk

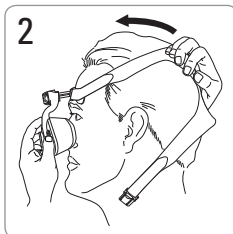
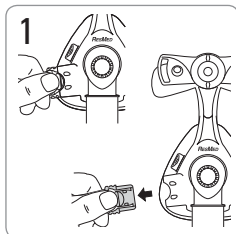


# Mirage™ SoftGel

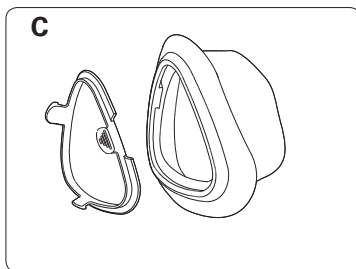
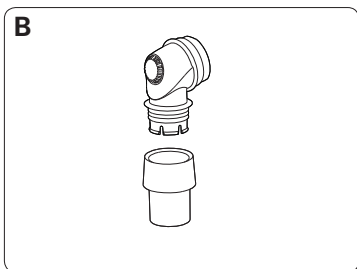
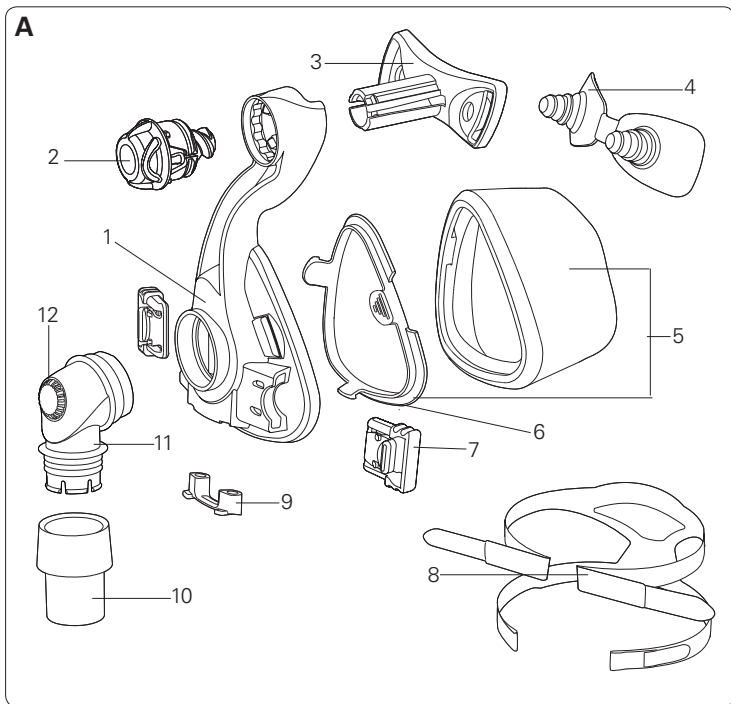
Fitting / Maskinpassning / Tilpasning / Tilpasning /  
Sovitusohje



Removal / Avlägsnande / Aftagning / Fjerne masken /  
Irrottaminen



# Mirage SoftGel



**Mask components / Maskkomponenter /  
Maskekomponenter / Maskens komponenter /  
Maskin osat**

<b>Item / Produkt / Vare / Artikkel / Osa</b>	<b>Description / Beskrivning / Beskrivelse / Beskrivelse / Nimitys</b>	<b>Part number / Artikelnummer / Delnummer / Artikelnummer / Tuotenumero</b>
1	Mask frame / Maskram / Maskeramme / Maskeramme / Maskin runko	60180 (St) 60193 (S)
2	Dial / Kontrollratt / Reguleringsknapp / MicroFit-bryter / Säädin	61289
3	Forehead support / Pannstöd / Pandestøtte / Pannestøtte / Otsatuki	16393
4	Forehead support pad / Pannstödsdyna / Pandepude / Pute til pannestøtte / Otsatuen pehmike	60123 (1) 60124 (10)
5	Soft Gel Cushion & clip / Mjukdel & clips / Næsepude og låsering / Cushion og klips / Pehmike ja kiinnike	61631 (S) 61632 (M) 61633 (L) 61634 (LW)
6	Cushion clip / Mjukdelsclips / Låsering / Cushionklips / Pehmikkeen kiinnike	60176 (St) 60197 (S)
7	Headgear clip / Clips för huvudbandet / Hovedbåndscips / Klips til hodestropp / Pääremmien kiinnike	16569 (2) 16734 (10)
8	Headgear / Huvudband / Hovedbånd / Hodestropper / Pääremmit	16118 (S) 16117 (M) 16119 (L)
9	Ports cap / Portlock / Porthætte / Porthette / Liitäntöjen korkki	16570 (2) 16571 (10)
10	Swivel / Swivel / Drejestuds / Svivel / Pyörivä liitin	16565
11	Elbow / Knärör / Vinkelstykke / Kneledd / Kulmakappale	16387
12	Vent / Ventil / Lufthuller / Luftventil / Ilma-aukko	-

A	Complete system / Komplet system / Komplet maske / Komplet maskesystem / Maski täydellisenä	61636 (S) 61637 (M) 61638 (L) 61639 (LW)
B	Elbow assembly / Knärörsmontage / Vinkelsamling / Kneleddsett / Kulmakappalesarja	16399
Also available / Övrigt / Desuden fås / Leveres også / Saatavissa myös		
C	Activa LT Cushion & clip / Mjukdel & clips / Næsepude og låsering / Cushion og klips / Pehmike ja kiinnike	60198 (S) 60177 (M) 60178 (L) 60179 (LW)

S Small / Small / Small / Liten / Pieni

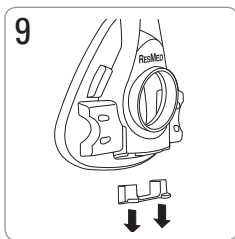
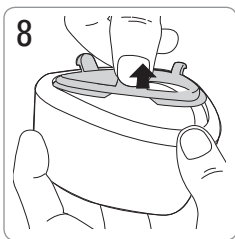
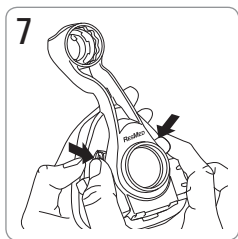
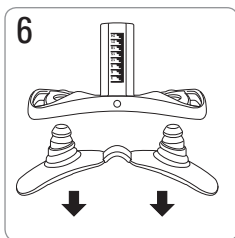
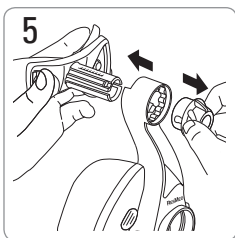
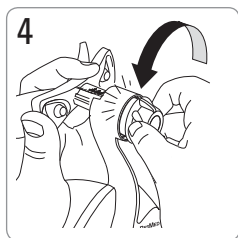
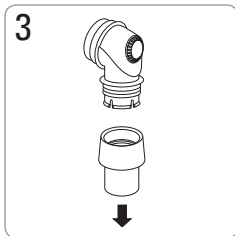
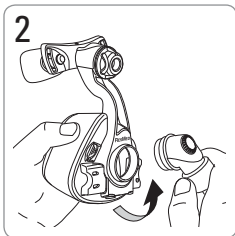
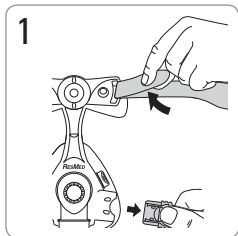
M Medium / Medium / Medium / Medium / Keskikokoinen

L Large / Large / Large / Stor / Suuri

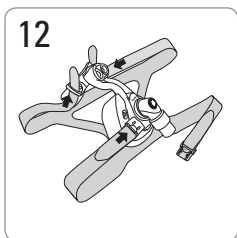
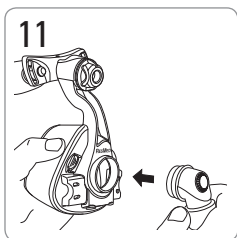
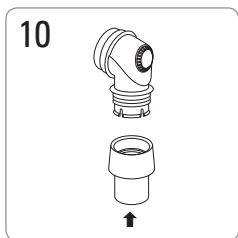
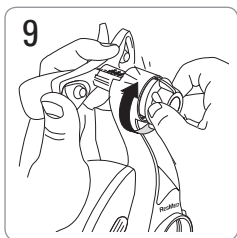
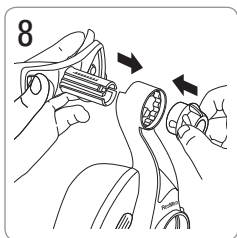
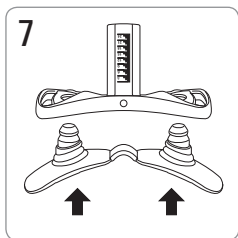
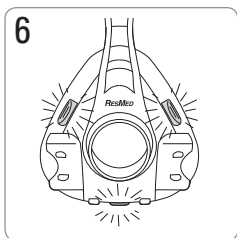
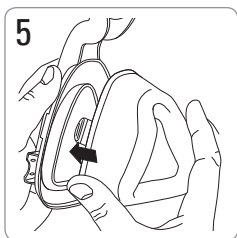
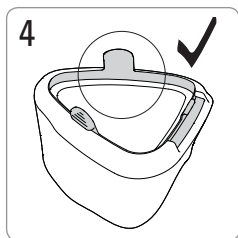
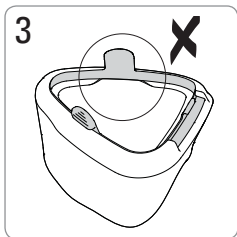
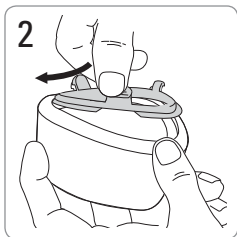
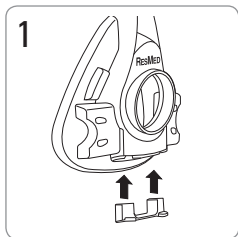
LW Large Wide / Large Wide / Large Wide / Stor Vid / Suuri, leveä

St Standard / Standard / Standard / Standard / Vakio

# Disassembly / Demontering / Demontering / Demontering / Purkaminen



# Reassembly / Montering / Genmontering / Montering / Kokoaminen



# Mirage™ SoftGel

## NESEMASKE

Takk for at du valgte Mirage SoftGel.

Mirage SoftGel er den første av ResMeds masker som gir et valg mellom to høyttelsesputer (Mirage SoftGel og Mirage Activa LT) på én slitesterk ramme. Se avsnittet Brukerinformasjon for Activa LT i denne brukerveiledningen for mer informasjon.

## Tiltenkt bruk

Mirage SoftGel kanalisere luftstrøm ikke-invasivt til en pasient fra en positiv luftveistrykknhet som et kontinuerlig positivt luftveistrykksystem (CPAP) eller bilevel-system (to lufttryknivåer).

Mirage SoftGel:

- skal brukes av voksne pasienter (> 30 kg) som positivt luftveistrykk er foreskrevet for.
- er tiltenkt gjenbruk av samme pasient i hjemmemiljø og gjenbruk av flere pasienter i sykehus-/Institusjonsmiljø.

## Slik bruker du masken

Når masken brukes med ResMed CPAP eller bilevel-utstyr som har alternativer for maskeinnstillinger bes du se kapittelet om Tekniske spesifikasjoner i denne bruksanvisningen for maskevalgalternativer.

For en fullstendig liste over kompatibelt utstyr for denne masken bes du se på listen under Mask/Device Compatibility på [www.resmed.com](http://www.resmed.com) på siden **Products** under **Service & Support**. Hvis du ikke har Internettilgang kan du ta kontakt med ResMeds representant.

**Merknader:** Hvis du opplever at du blir tørr i nesen eller irritert anbefaler vi at du bruker en fukter.



## ADVARSEL

- Det må ikke stenges for ventilasjonshullene.
- Masken må ikke brukes såfremt ikke CPAP- eller bilevel-utstyret er skrudd på og fungerer korrekt.
- Følg alle forholdsregler ved bruk av tilleggsoksygen.
- Oksygentilførselen må slås av når CPAP- eller bilevel-utstyret ikke er i funksjon slik at ubrukt oksygen ikke akkumuleres inne i CPAP- eller bilevel-utstyret og dermed utgjør fare for brann.



- Med en fast gjennomstrømningshastighet vil den inhalerte oksygenkonsentrasjonen variere, avhengig av trykkinnstillingene, pasientens åndedrettsmønster, valg av maske og lekkasjegrad.
- De tekniske spesifikasjonene for masken blir oversendt til klinikerer din for å kontrollere at de er kompatible med CPAP- eller bilevel-utstyret. Ved bruk utenfor spesifikasjonene eller med ukompatibelt utstyr, kan forseglingen og komforten til masken være svekket slik at optimal behandling ikke oppnås og lekkasjer eller variabel lekkasjehastighet kan påvirke ventilatorens funksjon.
- Ikke bruk masken hvis du har NOEN SOM HELST negativ reaksjon på bruken av masken og rådfør deg med legen eller søvnterapeuten din.
- Bruk av masken kan føre til sårhet i tenner, gomme eller kjeve eller forverre en eksisterende tannhelseproblematikk. Hvis det oppstår symptomer bør du ta kontakt med lege eller tannlege.
- Som med alle masker kan det oppstå noe gjeninnånding av utpustet luft ved lave CPAP-trykk.
- Se i bruksanvisningen for CPAP- eller bilevel-utstyret for mer informasjon om innstillinger og brukerinformasjon.
- Fjern alt forpakkingsmateriale før du begynner å bruke masken.

## **Rengjøring av masken hjemme**

Masken og hodestroppen må bare håndvaskes ved forsiktig skrubbing i varmt (om lag 30°C) vann med en mild såpe. Skyll alle komponentene godt i vann med drikkevannskvalitet og la dem lufttørke. Unngå direkte sollys.

### **Hver dag / etter hver bruk:**

- Ansiktsfett og -olje må fjernes fra puten etter bruk for å oppnå best mulig maskeforsegling.
- Håndvask de ulike delene komponentene i masken (med unntak av hodestroppen).
- Hvis ventilen må rengjøres, bruk en myk børste.

### **Ukentlig:**

- Håndvask hodestroppen. Den kan vaskes uten å måtte demonteres.

## **ADVARSEL**

- Du skal ikke bruke aromatisk baserte løsninger eller parfymerte oljer (f.eks. eukalyptusolje eller eteriske oljer), blekemiddel, alkohol eller produkter som avgir sterk lukt (f.eks. sitron) til å rengjøre noen av maskens komponenter. Restdamp fra disse løsningene kan inhaleres hvis komponentene ikke skylles godt. De kan også skade masken og føre til sprekker.

## **FORSIKTIG**

- Hvis du oppdager synlige skader/slitasje på en systemkomponent (sprekker, oppskraping, opprevne deler eller skade på putene slik at gelen vises, etc) må komponenten kastes og skiftes ut.
- Unngå å koble fleksible PVC-produkter (det vil si PVC-slangor) direkte til noen del av masken. Bøyeleg PVC inneholder stoffer som kan være skadelige for maskens materiale og kan føre til sprekker eller skade på deler.

## **Rengjøring av masken mellom pasienter**

Denne masken skal rengjøres når den brukes mellom pasienter.

Instruksjoner om desinfisering og sterilisering er tilgjengelige på ResMeds nettside, [www.resmed.com/masks/sterilization](http://www.resmed.com/masks/sterilization).

Hvis du ikke har Internettilgang kan du ta kontakt med ResMeds representant.

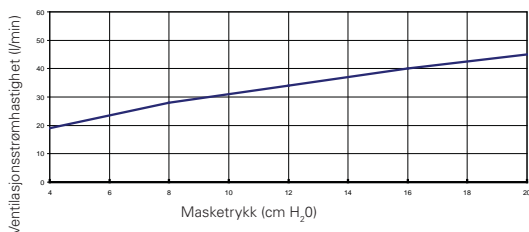
## Feilsøking

Problem / mulig årsak	Løsning
<b>Masken er ukomfortabel</b>	
Hodestroppen er for stram.	Juster stroppene. Pannestøtten forankrer masken og skal sitte godt på pannen.
Stroppen er for liten.	Løse strammeskiven.
<b>Masken er for støyende</b>	
Cushionklipset er ikke satt inn korrekt.	Ta puten av rammen og sett den inn igjen fra toppen. Kontroller at cushionklipset er korrekt satt inn i cushion og at cushion er korrekt klipset fast til rammen. Hvis problemet vedvarer må du snakke med klinikerens din.
Porthettene eller kneleddet er feil montert.	Fjern porthettene eller kneleddet fra masken og monter det hele sammen igjen etter anvisningene.
Luftventilen er blokkert eller delvis blokkert.	Hvis luftventilen trenger rengjøring kan du bruke en børste med myk bust.
<b>Maskelekkasje rundt ansiktet</b>	
Masken er ikke riktig plassert.	Trekk cushion forsiktig bort fra ansiktet slik at den blåser seg opp. Sett på masken igjen etter anvisningene.
Luftlekkasje rundt neseryggen.	Drei MicroFit-bryteren inn.
Luftlekkasje rundt overleppen.	Drei MicroFit-bryteren ut og trekk til de nedre stroppene.
<b>Masken passer ikke</b>	
Cushion kan ha feil størrelse.	Rådfør deg med klinikerens.
Masken er montert feil.	Demonter masken og monter den etter anvisningene.
Cushion kan være skitten.	Rengjør cushion etter anvisningene.
<b>Kan ikke sette inn pannen i maskerammen</b>	
MicroFit-skruen er satt inn i rammen før pannestøtten.	Skyv enden av MicroFit-skruen mot en hard flate til den løsner fra rammen. Monter sammen igjen etter anvisningene.

## Tekniske spesifikasjoner

### Trykk- strømningskurve

Masken inneholder en passiv ventilasjon for å beskytte mot gjeninnånding av utpustet luft. Merk: Som resultat av produksjonsvariasjoner kan ventilasjonsstrømhastigheten variere.



Trykk (cm H <sub>2</sub> O)	Flow (l/min)
4	19
8	28
12	34
16	40
20	45

### Dødroms- informasjon

Fysisk dødrum er det tomme volumet i masken opp til enden av svivelen. Når de store putene brukes er det 145 ml.

### Foreskrevet trykk

4 til 20 cm H<sub>2</sub>O

### Motstand

Målt trykkfall (nominelt)  
ved 50 l/min: 0.3 cm H<sub>2</sub>O  
ved 100 l/min: 0.9 cm H<sub>2</sub>O

### Lyd

ERKLÆRTE DOBLE STØYUTSLIPPSVERDIER I SAMSVAR MED ISO 4871:

Maskens A-veide lydeffektnivå er 29 dBA, med uvisshet på 3 dBA.

Maskens A-veide lydtryknivå ved en avstand på 1 m er 22 dBA, med uvisshet på 3 dBA.

### Miljø-betingelser

Driftstemperatur: +5°C til +40°C  
Luftfuktighet under drift: 15% til 95% relativ luftfuktighet ikkekondenserende  
Oppbevaring og transport: -20°C til +60°C  
Luftfuktighet under oppbevaring og transport: opp til 95% relativ luftfuktighet ikkekondenserende

### Bruttostørrelser

Maske ferdig montert – ingen hodestropp  
L: 155 mm (H) x 91 mm (B) x 118 mm (D)

### Innstillings- alternativer for masken

Velg "ACTIVA" (hvis tilgjengelig). Velg ellers "STANDARD" som maskealternativ.

### Merknader:

- Maskesystemet inneholder ikke lateks, PVC eller DEHP.
- Produsenten forbeholder seg retten til å forandre disse spesifikasjonene uten varsel.





## Oppbevaring

Påse at masken er grundig rengjort og tørr før du oppbevarer den i noe lengre tidsrom. Oppbevar masken på et tørt sted ute av direkte sollys.

## Kassering

Denne masken inneholder ingen farlige stoffer og kan kasseres sammen med vanlig husholdningsavfall.

## Symboler

 Forsiktig, les gjennom medfølgende dokumentasjon;  Partinummer;  
 Katalognummer;  Autorisert EU-representant;  
 Temperaturbegrensning;  Luftfuktighetsbegrensning;  
 Inneholder ikke lateks;  Produsent;  Angir en advarsel eller forsiktighetsregel og varsler deg om en mulig skade eller forklarer spesielle tiltak for sikker og effektiv bruk av utstyret;  Må ikke utsettes for regn;  
 Denne side opp;  Forsiktig, behandles med forsiktighet.

## Forbrukergaranti

ResMed vedkjenner seg alle kunderettigheter som er gitt under EU-forskrift 1999/44/EF og de respektive nasjonale lovene innen EU når det gjelder produkter som selges innenfor EU.

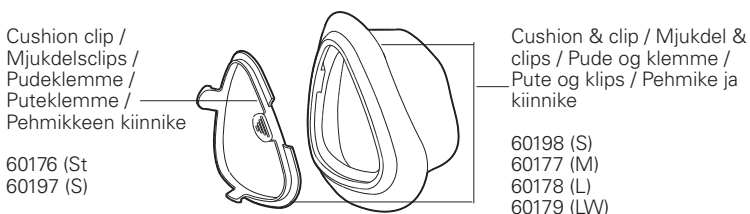
# RESMED

## Mirage Activa™ LT

NASAL MASK / NÄSMASK / NÆSEMASKE / NESEMASKE /  
NENÄMASKI

### User information

English • Svenska • Dansk • Norsk • Suomi



#### English

Please read this information in conjunction with your Mirage™ SoftGel User Guide when changing your Mirage SoftGel cushion to the Mirage Activa LT cushion.

#### Intended use

The Mirage Activa LT channels airflow noninvasively to a patient from a positive airway pressure device such as a continuous positive airway pressure (CPAP) or bilevel system.

The Mirage Activa LT is:

- to be used by adult patients (> 30 kg) for whom positive airway pressure has been prescribed
- intended for single-patient re-use in the home environment and multipatient re-use in the hospital/institutional environment.

## Troubleshooting

Problem/possible cause	Solution
------------------------	----------

### Mask is uncomfortable

Cushion incorrectly inflated	With the air turned off, adjust the straps so that you can insert two fingers between your cheek and the lower headgear strap.
------------------------------	--

## Technical specifications

<b>Dead space information</b>	The dead space of the mask varies according to cushion size. It is 185 mL for the Medium size.
<b>Resistance</b>	Drop in pressure measured (nominal) at 50 L/min: 0.1 cm H <sub>2</sub> O at 100 L/min: 0.7 cm H <sub>2</sub> O
<b>Sound</b>	DECLARED DUAL-NUMBER NOISE EMISSION VALUES in accordance with ISO 4871. The A-weighted sound power level of the mask is 30 dBA, with uncertainty 3 dBA. The A-weighted sound pressure level of the mask at a distance of 1 m is 22 dBA, with uncertainty 3 dBA.
<b>Gross dimensions</b>	Mask fully assembled – no headgear. S: 141 mm (H) x 91 mm (W) x 107 mm (D) M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm (W) x 117 mm (D)
<b>Mask setting options</b>	Select 'Activa' (if available) or 'Standard' as the mask option when using the Mirage Activa LT with ResMed devices that have mask setting options.

## Svenska

Läs denna information tillsammans med användarguiden för Mirage™ SoftGel när du byter din Mirage SoftGel mjukdel till en Mirage Activa LT mjukdel.

### Avsedd användning

Mirage Activa LT leder luftflöde non-invasivt till patienten från en övertrycksapparat som exempelvis ett CPAP- eller bilevel system.

Mirage Activa LT:

- ska användas av vuxna patienter (>30 kg) som har ordinerats övertrycksbehandling
- kan återanvändas av en och samma patient i hemmet och mellan olika patienter på sjukhus eller i klinisk miljö.

## Felsökning

Problem/Möjlig orsak                      Lösning

### Masken är obekväm

Mjukdelen ej korrekt  
upplåst.

Stäng av luftflödet och justera remmarna så att två  
fingrar får plats mellan kinden och huvudbandets nedre  
rem.

## Tekniska specifikationer

**Information om dead space**      Maskens dead space varierar beroende på mjukdelens  
storlek. För storlek Medium är volymen 185 ml.

**Motstånd**                              Uppmätt (nominellt) tryckfall  
vid 50 l/min: 0,1 cm H<sub>2</sub>O  
vid 100 l/min: 0,7 cm H<sub>2</sub>O

**Ljudnivå**                                DEKLARERADE TVÅSIFFRIGA VÄRDEN FÖR  
LJUDEMSSION i enlighet med ISO 4871. A-viktad  
ljudtrycksnivå för masken är 30 dBA, med en  
osäkerhet på 3 dBA. A-viktad ljudtrycksnivå för  
masken vid ett avstånd på 1 m är 22 dBA, med en  
osäkerhet på 3 dBA.

**Bruttodimensioner**                      Färdigmonterad mask - utan huvudband.  
S: 141 mm (H) x 91 mm (B) x 107 mm (D)  
M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm (B) x 117 mm (D)

**Maskinställningsalternativ**          Välj "Activa" eller annars "Standard" som maskalternativ  
när du använder Mirage Activa LT med ResMed  
apparater som har maskinställningsalternativ.

## Dansk

Læs venligst disse oplysninger sammen med brugsanvisningen til Mirage™  
SoftGel, når du skifter Mirage SoftGel-puden ud med Mirage Activa LT-puden.

### Tilsigtet anvendelse

Mirage Activa LT-masken kanalisere luftstrømmen til en patient på en ikke-  
invasiv måde fra et apparat, der giver positivt luftvejstryk, som f.eks. et CPAP-  
eller bilevel-system.

Mirage Activa LT er:

- beregnet til voksne patienter (>30 kg), som har fået ordineret positivt  
luftvejstryk
- beregnet til genanvendelse til én patient i hjemmet og til genanvendelse til  
flere patienter i et hospitals-/institutionsmiljø.



## Fejlfinding

Problem/mulig årsag                      Løsning

### Masken er ikke komfortabel

Puden er ikke korrekt oppustet.                      Slå luften fra og juster stropperne, så du kan anbringe to fingre mellom kinden og den nederste hovedbåndsstrop.

## Tekniske spesifikasjoner

**Oplysninger om dødrum**                      Maskens dødrum varierer etter pudedørrelse. Ved størrelse medium er det 185 ml.

**Modstand**                                      Fald i målt tryk (nominelt)  
ved 50 l/min: 0,1 cm H<sub>2</sub>O  
ved 100 l/min: 0,7 cm H<sub>2</sub>O

**Lyd**    DEKLAREREDE VÆRDIER FOR BLANDET STØJ i overensstemmelse med ISO 4871. Maskens A-vægtede støjniveau er 30 dBA med en usikkerhet på 3 dBA. Maskens A-vægtede lydtrykksniveau i en afstand af 1 m er 22 dBA med en usikkerhet på 3 dBA.

**Dimensjoner**                                      Maske fuldstændig samlet – intet hovedbånd.  
S: 141 mm (H) x 91 mm (B) x 107 mm (D)  
M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm x (B) x 117 mm (D)

**Maskeindstillingsalternativer**                      Vælg "Activa" (hvis muligt) eller "Standard" som maskalternativ, når du bruker Mirage Activa LT sammen med ResMed-apparater med maskeindstillingsalternativer.

## Norsk

Vennligst les denne informasjonen sammen med din Mirage™ SoftGel Bruksanvisning når du skifter fra Mirage SoftGel pute til Mirage Activa LT pute.

### Tiltent bruk

Mirage Activa LT kanalisere luftstrøm ikke-invasivt til en pasient fra en positiv luftveistrykknhet som et kontinuerlig positivt luftveistrykksystem (CPAP) eller bilevel-system (to lufttryknivåer).

Mirage Activa LT:

- skal brukes av voksne pasienter (>30 kg) som positivt luftveistrykk er foreskrevet for.
- er tiltent gjenbruk av samme pasient i hjemmemiljø og gjenbruk av flere pasienter i sykehus-/institusjonsmiljø.

## Feilsøking

Problem / mulig årsak      Løsning

### Masken er ukomfortabel

Puten har feil lufttrykk.      Med luften avslått justerer du stroppene slik at du kan sette inn to fingre mellom kinnnet og den nedre hodestroppen.

## Tekniske spesifikasjoner

**Dødrømsinformasjon**      Dødrømmet i masken varierer i henhold til putestørrelsen. Det er 185 ml for mediumstørrelsen.

**Motstand**      Målt trykkfall (nominelt)  
ved 50 l/min: 0,1 cm H<sub>2</sub>O  
ved 100 l/min: 0,7 cm H<sub>2</sub>O

**Lyd**      ERKLÆRTE DOBLE STØYUTSLIPPSVERDIER i samsvar med ISO 4871. Maskens A-veide lydeffektnivå er 30 dBA, med uvisshet på 3 dBA. Maskens A-veide lydtryknivå ved en avstand på 1 m er 22 dBA, med uvisshet på 3 dBA.

**Bruttomål**      Maske ferdig montert – uten hodestropp.  
S: 141 mm (H) x 91 mm (B) x 107 mm (D)  
M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm x (B) x 117 mm (D)

**Maskens innstillingsalternativer**      Velg "Activa" (hvis tilgjengelig) eller "Standard" som maskealternativ når du bruker Mirage Activa LT med ResMed utstyr som har maskeinnstillingsalternativer.

## Suomi

Lue nämä tiedot yhdessä Mirage™ SoftGel -maskin käyttöohjeen kanssa, kun vaihdat Mirage SoftGel -pehmikkeen Mirage Activa LT -pehmikkeeseen.

## Käyttötarkoitus

Mirage Activa LT ohjaa ilmavirtauksen noninvasiivisesti potilaalle hengitysteiden ylipainehoitoa antavalta laitteelta, kuten jatkuvaa hengitysteiden ylipainehoitoa antavalta laitteelta (CPAP) tai kaksoispainelaitteelta.

Mirage Activa LT on:

- tarkoitettu käytettäväksi aikuispotilaille (> 30 kg), joille on määrätty hengitysteiden ylipainehoitoa
- tarkoitettu saman potilaan toistuvaan käyttöön kotiloissa ja useamman potilaan toistuvaan käyttöön sairaalassa/hoitolaitoksessa.

## Ongelmien selvittäminen

Ongelma/mahdollinen syy

Toimenpide

### Maski tuntuu epämukavalta

Pehmike ei mukaudu kasvoille kunnolla.

Kun ilmavirtaus on pois päältä, säädä pääremmejä niin, että saat laitettua kaksi sormeaa posken ja pääremmien alemman hinnan väliin.

## Tekniset tiedot

### Kuollutta tilaa koskevat tiedot

Maskin kuollut tila vaihtelee pehmikkeen koon mukaan. Keskikokoista pehmikettä käytettäessä se on 185 ml.

### Virtausvastus

Mitattu paineenlasku (nimellinen) virtauksella 50 l/min: 0,1 cm H<sub>2</sub>O  
virtauksella 100 l/min: 0,7 cm H<sub>2</sub>O

### Äänitiedot

ILMOITETUT KAKSINUMEROISET MELUEMISSIOTIEDOT standardin ISO 4871 mukaisesti. Maskin A-painotettu äänitehotaso on 30 dBA, mittausepävarmuus 3 dBA. Maskin A-painotettu äänenpainetaso 1 metrin etäisyydellä on 22 dBA, mittausepävarmuus 3 dBA.

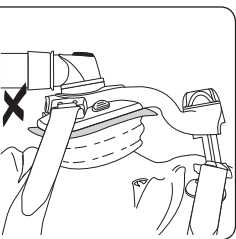
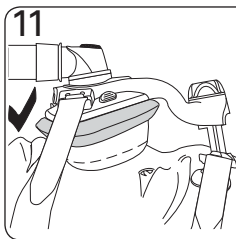
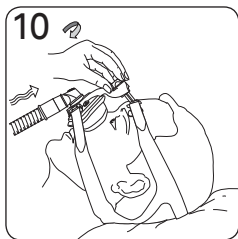
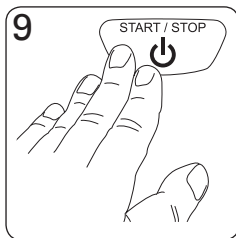
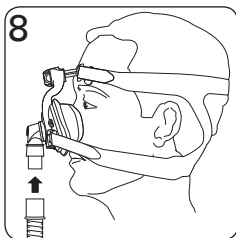
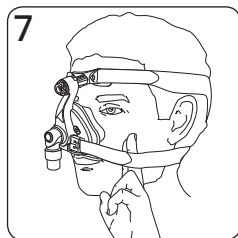
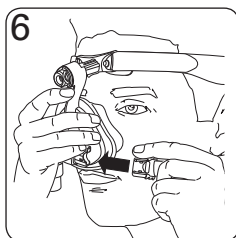
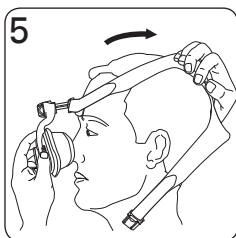
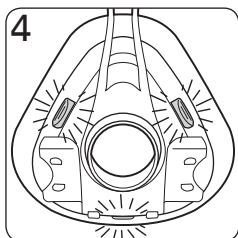
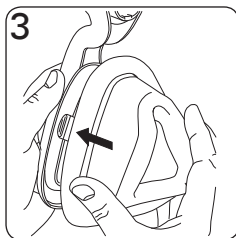
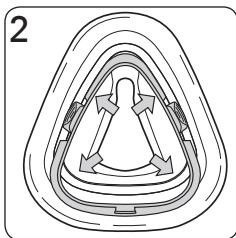
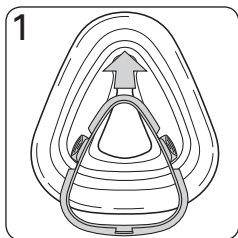
### Ulkomitat

Maski täysin koottuna – ilman pääremmejä  
S: 141 mm (K) x 91 mm (L) x 107 mm (S)  
M, L, LW: 154 mm (K) x 95 mm (L) x 117 mm (S)

### Maskin asetusvaihtoehdot

Valitse maskivaihtoehdoksi 'Activa' (jos se on käytettävissä) tai 'Standard', kun käytät Mirage Activa LT -maskia ResMed-laitteissa, joissa on maskinasetusvaihtoehdot.

**Fitting and assembly / Inpassning och montering /  
Tilpassning og samling / Tilpassning og montering /  
Sovittaminen ja säätäminen**





**Manufacturer:**

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

**Distributed by:**

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA

ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK



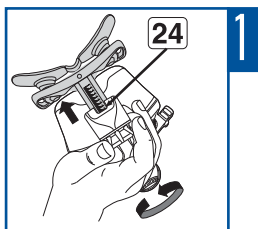
See [www.resmed.com](http://www.resmed.com) for other ResMed locations worldwide.

For patent information, see [www.resmed.com/ip](http://www.resmed.com/ip)

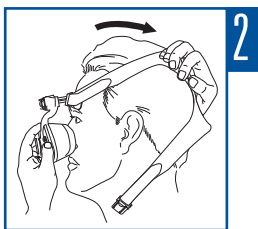
Mirage and Activa are trademarks of ResMed Ltd and are registered in U.S. Patent and Trademark Office.

© 2011 ResMed Ltd.

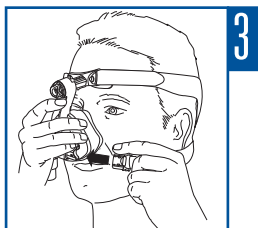




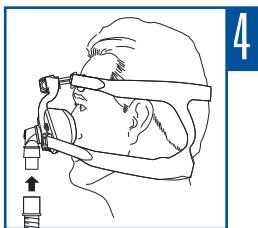
1



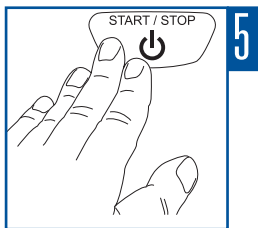
2



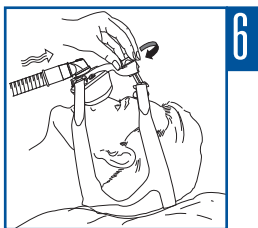
3



4



5



6

618211/1 2011-10
MIRAGE SOFTGEL
USER
<b>EUR2-NOR</b>



618211